

QUYẾT ĐỊNH

Về việc công bố công khai dự toán ngân sách năm 2023

VIỆN TRƯỞNG VIỆN PASTEUR THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật ngân sách nhà nước;

Căn cứ thông tư số 342/2016/TT-BTC ngày 30/12/2016 của Bộ Tài chính quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật ngân sách nhà nước;

Căn cứ Thông tư số 61/2017/TT-BTC ngày 15/6/2017 của Bộ Tài chính Hướng dẫn về công khai ngân sách đối với đơn vị dự toán ngân sách, tổ chức được ngân sách nhà nước hỗ trợ;

Căn cứ Quyết định số 3486/QĐ-BYT ngày 29/12/2022 của Bộ Y tế về việc giao dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2023;

Xét đề nghị của phòng Tài chính kế toán Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Công bố công khai số liệu dự toán ngân sách năm 2023 của Viện Pasteur Thành phố Hồ Chí Minh theo Quyết định số 3486/QĐ-BYT ngày 29/12/2022 (Chi tiết theo phụ lục đính kèm)

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Điều 3. Phòng Tài chính kế toán và các Khoa/Phòng/Trung tâm có liên quan tổ chức thực hiện Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Tổ CNTT (đăng tin);
- Lưu: VT, TCKT.

VIỆN TRƯỞNG

Nguyễn Vũ Trung

Đơn vị: VIỆN PASTEUR THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Loại 130, khoản 131

Phụ lục

DỰ TOÁN THU, CHI NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC ĐƯỢC GIAO NĂM 2023

(Kèm theo Quyết định số: 106/QĐ-PAS ngày 30/01/2024 của Viện Pasteur

Thành Phố Hồ Chí Minh)

ĐVT: 1.000 đồng

STT	Nội dung	Dự toán được giao
A	<u>Thu, chi hoạt động sự nghiệp và sản xuất kinh doanh dịch vụ</u>	408.000.000
1	Thu, chi nguồn thu sản xuất kinh doanh dịch vụ	400.000.000
2	Thu, chi từ nguồn khác	8.000.000
B	Dự toán chi ngân sách nhà nước	
	Dự toán chi ngân sách	10.000.000
I	Kinh phí thường xuyên	0
	Trong đó: Kinh phí TK 10% thực hiện cải cách tiền lương	0
II	Kinh phí chi thường xuyên không giao tự chủ	10.000.000
1	Nội dung chi đặc thù thực hiện nhiệm vụ kiểm nghiệm ATTP	3.000.000
2	Chi cho các hoạt động y tế dự phòng, phòng, chống dịch	7.000.000
III	Vốn nước ngoài- viện trợ	35.000.000
	Loại 130-Khoản 139: Y tế khác	35.000.000

6

BỘ Y TẾ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc

Số: **5486**/QĐ-BYT

Hà Nội, ngày **29** tháng **12** năm 2022

QUYẾT ĐỊNH

Về việc giao dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2023

BỘ TRƯỞNG BỘ Y TẾ

VIỆN PASTEUR TP. HỒ CHÍ MINH	
ĐẾN	Số: 8000
	Ngày: 02/12/2023
Chuyên:
Số và ký hiệu HS:

Căn cứ Nghị định số 95/2022/NĐ-CP ngày 15/11/2022 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Y tế;

Căn cứ Quyết định số 1506/QĐ-TTg ngày 02/12/2022 của Thủ tướng Chính phủ về việc giao dự toán ngân sách nhà nước năm 2023, Quyết định số 2661/QĐ-BTC ngày 07/12/2022 của Bộ trưởng Bộ Tài chính về việc giao dự toán thu chi ngân sách nhà nước năm 2023;

Căn cứ Thông tư số 78/2022/TT-BTC ngày 26/12/2022 của Bộ Tài chính quy định về tổ chức thực hiện dự toán ngân sách nhà nước năm 2023;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Kế hoạch - Tài chính, Bộ Y tế.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Giao dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2023 cho các cơ quan, đơn vị tại phụ lục kèm theo.

Điều 2. Căn cứ dự toán ngân sách nhà nước năm 2023 được giao, các cơ quan, đơn vị tiết kiệm chi thường xuyên gắn với sắp xếp lại tổ chức, bộ máy, tinh giản biên chế, nâng cao chất lượng, hiệu quả hoạt động và tự chủ tài chính các đơn vị sự nghiệp công lập theo yêu cầu của Nghị quyết số 19-NQ/TW ngày 25/10/2017 của Ban chấp hành Trung ương Đảng khóa XII. Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có trách nhiệm rà soát, sắp xếp các nhiệm vụ chi theo thứ tự ưu tiên, tổ chức thực hiện theo đúng quy định của Luật ngân sách Nhà nước và các văn bản hướng dẫn thực hiện, đảm bảo:

1. Trong phạm vi dự toán được giao và số trích tạo nguồn cải cách tiền lương theo quy định; bố trí đủ kinh phí thực hiện các chế độ, chính sách đã được ban hành và kinh phí thực hiện mức lương cơ sở 1,49 triệu đồng/tháng;

2. Tiếp tục thực hiện cơ chế tạo nguồn cải cách tiền lương trong năm 2023 từ một phần số thu được để lại theo chế độ quy định của các cơ quan, đơn vị và nguồn tiết kiệm 10% dự toán chi thường xuyên tăng thêm năm 2023 (sau khi đã loại trừ ngoài lương, phụ cấp, các khoản đóng góp theo lương, các khoản chi trực tiếp cho con người).

3. Đối với các nhiệm vụ được Bộ Y tế giao, gồm:

a) Kinh phí triển khai thực hiện Đề án Khám chữa bệnh từ xa, kinh phí chỉ đạo tuyến, kinh phí thực hiện Đề án 1816: Thủ trưởng đơn vị xây dựng nội dung hoạt động báo cáo Bộ Y tế phê duyệt trước ngày 01/3/2023. Trên cơ sở nội dung/kế hoạch hoạt động được Bộ Y tế phê duyệt, căn cứ chế độ chính sách hiện hành, Thủ trưởng đơn vị có trách nhiệm phê duyệt dự toán chi tiết hoạt động, dự toán mua sắm để triển khai nhiệm vụ theo đúng quy định của pháp luật và các văn bản hướng dẫn liên quan.

b) Kinh phí thực hiện các chương trình được duyệt theo Quyết định của Thủ tướng Chính phủ, các Chương trình, nhiệm vụ cấp Bộ do các Cục, Vụ, Văn phòng Bộ, đơn vị sự nghiệp thực hiện: Thủ trưởng đơn vị xây dựng nội dung/kế hoạch hoạt động báo cáo Vụ, Cục quản lý chuyên môn trình Bộ Y tế phê duyệt trước ngày 01/3/2023. Trên cơ sở nội dung/kế hoạch hoạt động được Bộ Y tế phê duyệt, căn cứ chế độ chính sách hiện hành, Thủ trưởng đơn vị có trách nhiệm phê duyệt dự toán chi tiết hoạt động, dự toán mua sắm để triển khai nhiệm vụ theo đúng quy định của pháp luật và các văn bản hướng dẫn liên quan.

c) Kinh phí thực hiện nhiệm vụ kiểm nghiệm chất lượng sản phẩm hàng hóa, thuốc, mỹ phẩm, nhiệm vụ phòng chống dịch, nhiệm vụ về dược liệu, dinh dưỡng, an toàn thực phẩm và các nhiệm vụ đặc thù khác được Bộ Y tế giao: Thủ trưởng đơn vị được giao dự toán xây dựng nội dung/kế hoạch hoạt động phối hợp với các Vụ, Cục quản lý chuyên môn trình Bộ Y tế phê duyệt trước ngày 01/3/2023. Trên cơ sở nội dung/kế hoạch hoạt động được Bộ Y tế phê duyệt, căn cứ chế độ chính sách hiện hành, Thủ trưởng đơn vị có trách nhiệm phê duyệt dự toán chi tiết hoạt động, dự toán mua sắm để triển khai nhiệm vụ theo đúng quy định của pháp luật và các văn bản hướng dẫn liên quan.

4. Quản lý chi ngân sách nhà nước trong phạm vi dự toán giao, hiệu quả, chặt chẽ, đúng chế độ chi tiêu của Nhà nước; giảm mạnh kinh phí tổ chức hội nghị, hội thảo, khánh tiết, nghiên cứu, khảo sát nước ngoài; sử dụng kinh phí mua sắm trang thiết bị, duy tu, bảo dưỡng, nâng cấp, mở rộng cơ sở vật chất chặt chẽ, đúng quy định pháp luật; nâng cao kỷ luật ngân sách nhà nước, chi trong phạm vi dự toán được giao, được cấp có thẩm quyền phê duyệt, bảo đảm đúng các chế độ, chi tiêu tài chính hiện hành. Thực hiện nghiêm Luật thực hành tiết kiệm, chống lãng phí; Luật phòng, chống tham nhũng; Luật quản lý, sử dụng tài sản công.

5. Kinh phí chi tiền lương, hoạt động chuyên môn, chi quản lý tạm giao vào kinh phí chi thường xuyên không giao tự chủ, sau khi phương án tự chủ tài chính của đơn vị được Bộ Y tế phê duyệt theo quy định tại Nghị định số 60/2021/NĐ-CP ngày 21/6/2021 của Chính phủ Quy định cơ chế tự chủ tài chính của đơn vị sự nghiệp công lập, Bộ Y tế sẽ điều chỉnh sang dự toán chi thường xuyên giao tự chủ theo quy định.

Điều 3. Tăng cường quản lý và sử dụng hiệu quả các nguồn vốn thuộc ngân sách nhà nước theo đúng quy định hiện hành. Thực hiện giải ngân, sử dụng các khoản chi từ nguồn vốn vay ODA, vay ưu đãi nước ngoài và vốn viện

trợ không hoàn lại trong phạm vi dự toán được giao. Trên cơ sở Kế hoạch thực hiện, dự toán năm 2023, Chủ dự án có trách nhiệm xây dựng, phê duyệt kế hoạch tài chính, dự toán mua sắm, dự toán chi từng hoạt động cụ thể trước khi triển khai thực hiện. Kế hoạch tài chính/ dự toán chi tiết là cơ sở để các đơn vị, chương trình, dự án giải ngân, thanh quyết toán và thực hiện việc kiểm soát chi theo quy định. Trường hợp cần phải điều chỉnh dự toán (tăng hoặc giảm so với dự toán Bộ Y tế giao), đơn vị có trách nhiệm báo cáo bằng văn bản để Bộ Y tế tổng hợp, gửi Bộ Tài chính xem xét, trình cấp có thẩm quyền quyết định.

Điều 4. Tổ chức thực hiện:

1. Các Cục và các đơn vị có chức năng quản lý Nhà nước về chuyên môn (khám, chữa bệnh, y tế dự phòng, y tế công cộng, dược, mỹ phẩm, dược liệu, y học cổ truyền, trang thiết bị y tế, an toàn thực phẩm, dinh dưỡng, truyền thông, môi trường y tế, nghiên cứu khoa học,...) có trách nhiệm chủ trì, chỉ đạo, hướng dẫn các đơn vị triển khai các hoạt động chuyên môn, thẩm định, phê duyệt nội dung/kế hoạch hoạt động nhiệm vụ đối với các đơn vị được giao nhiệm vụ tại điểm a, điểm c Khoản 3 Điều 2 Quyết định này theo chức năng, nhiệm vụ được giao; kiểm tra, giám sát tiến độ thực hiện hoạt động và kết quả đạt được.

2. Vụ Kế hoạch - Tài chính có trách nhiệm hướng dẫn các đơn vị triển khai, sử dụng dự toán NSNN theo đúng quy định hiện hành; kiểm tra, giám sát và đôn đốc tình hình thực hiện NSNN của các đơn vị sử dụng dự toán để điều chỉnh hoặc bổ sung dự toán trong trường hợp cần thiết; tổ chức triển khai, hướng dẫn các đơn vị sử dụng ngân sách về quyết toán NSNN năm theo đúng quy định.

Điều 5. Quyết định có hiệu lực kể từ ngày ký, ban hành.

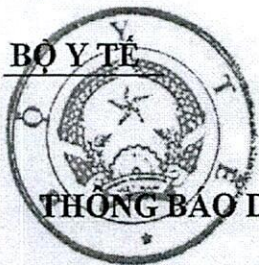
Điều 6. Các Ông (Bà): Chánh Văn phòng Bộ Y tế; Vụ trưởng Vụ Kế hoạch - Tài chính; Thủ trưởng các Vụ, Cục, Tổng Cục, Chánh Thanh tra Bộ Y tế, Thủ trưởng các đơn vị sử dụng ngân sách chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 6;
- Các đồng chí Thứ trưởng;
- Bộ Tài chính;
- KBNN TW;
- KBNN nơi đơn vị giao dịch;
- Lưu: VT, KH-TC4.

BỘ TRƯỞNG

Đào Hồng Lan
Đào Hồng Lan



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**THÔNG BÁO DỰ KIẾN THU CHI TỪ NGUỒN THU HOẠT ĐỘNG SỰ NGHIỆP VÀ
SẢN XUẤT KINH DOANH DỊCH VỤ NĂM 2023**

(Kèm theo Quyết định số 3486/QĐ-BYT ngày 29/12/2022 của Bộ Y tế)

VIỆN PASTEUR TP. HỒ CHÍ MINH

Mã số KBNN: 0112

Mã số ĐVSDNSNN: 1057374

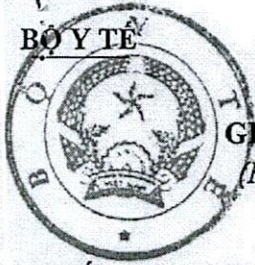
Đơn vị: 1.000 đồng

STT	Nội dung	Loại 130, Khoản 131: Hoạt động y tế dự phòng	Ghi chú
	Thu, chi hoạt động sự nghiệp và sản xuất kinh doanh dịch vụ	408.000.000	
1	Thu, chi từ nguồn thu sản xuất kinh doanh dịch vụ	400.000.000	
2	Thu, chi từ nguồn khác	8.000.000	

Ghi chú:

- Căn cứ vào dự toán thu, chi hoạt động sự nghiệp và sản xuất kinh doanh dịch vụ được thông báo: Thủ trưởng đơn vị có trách nhiệm phê duyệt nội dung hoạt động đảm bảo chi thường xuyên của đơn vị để làm cơ sở phê duyệt quyết định mua sắm, dự toán mua sắm và Kế hoạch lựa chọn nhà thầu theo quy định, như: (1) Chi cho con người, (2) Chi nghiệp vụ chuyên môn (vật tư, hóa chất, điện nước, vệ sinh môi trường, ...), (3) Chi bảo dưỡng, sửa chữa tài sản công (nếu có), (4) Chi quản lý, (5) Chi khác theo quy định.

- Một số khoản chi được đảm bảo từ nguồn NSNN, nguồn thu hoạt động sự nghiệp và sản xuất kinh doanh của Viện theo quy định, gồm: (i) Kinh phí chi khen thưởng theo Nghị định số 91/2017/NĐ-CP ngày 31/7/2017 của Chính phủ, (ii) Kinh phí để chi các chế độ, chính sách đã được quyết định.



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIAO DỰ TOÁN THU, CHI NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC NĂM 2023
(Kèm theo Quyết định số 3486/QĐ-BYT ngày 29/12/2022 của Bộ Y tế)

VIỆN PASTEUR TP. HỒ CHÍ MINH

Mã số KBNN: 0112

Mã số ĐVSDNSNN: 1057374

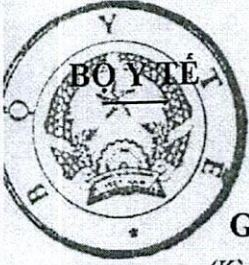
Đơn vị: 1.000 đồng

STT	Nội dung	Tổng dự toán giao	Loại 130, Khoản 131: Hoạt động y tế dự phòng	Ghi chú
A	B	1	2	3
A	Thu, chi ngân sách về phí, lệ phí	-		
B	Dự toán chi ngân sách nhà nước	10.000.000	10.000.000	
I	Kinh phí thường xuyên	-	-	
	<i>Trong đó: Kinh phí TK 10% thực hiện cải cách tiền lương</i>	-	-	
II	Kinh phí chi thường xuyên không giao tự chủ	10.000.000	10.000.000	
1	Nội dung chi đặc thù thực hiện nhiệm vụ kiểm nghiệm ATTP ⁽¹⁾	3.000.000	3.000.000	
2	Chi cho các hoạt động y tế dự phòng, phòng, chống dịch ⁽¹⁾	7.000.000	7.000.000	

Ghi chú:

Loại 130-131

- Nội dung chi đặc thù thực hiện nhiệm vụ kiểm nghiệm ATTP và chi cho các hoạt động y tế dự phòng, phòng, chống dịch: Thủ trưởng đơn vị xây dựng nội dung hoạt động báo cáo Bộ Y tế phê duyệt trước ngày 01/3/2023. Trên cơ sở nội dung/kế hoạch hoạt động được Bộ Y tế phê duyệt, căn cứ chế độ chính sách hiện hành, Thủ trưởng đơn vị có trách nhiệm phê duyệt dự toán chi tiết hoạt động, dự toán mua sắm để triển khai nhiệm vụ theo đúng quy định của pháp luật và các văn bản hướng dẫn liên quan.
- (1)



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIAO DỰ TOÁN CHI NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC NĂM 2023

(Kèm theo Quyết định số 3486/QĐ-BYT ngày 29 tháng 12 năm 2022 của Bộ Y tế)

VIỆN PASTEUR TP. HỒ CHÍ MINH

Mã số đơn vị sử dụng ngân sách:

1057374

Mã số Kho bạc nơi đơn vị giao dịch:

0112

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Nội dung	Tổng số dự toán được giao	Trong đó	
			Vốn trong nước - đối ứng	Vốn nước ngoài - viện trợ
A	B	1=2+3	2	3
I	Loại 130 - Khoản 139: Y tế khác.	35.000	0	35.000
	Cộng	35.000	0	35.000

Ghi chú:

- Vốn nước ngoài thực hiện ghi thu - ghi chi theo tiến độ giải ngân và trong phạm vi dự toán được giao. Trên cơ sở hạn mức vốn được giao, đơn vị phân bổ chi tiết cho từng chương trình, dự án, phi dự án và báo cáo cho Bộ Y tế.
- Vốn nước ngoài thực hiện kiểm soát chi các hoạt động phát sinh năm 2022, 2023.